# PROGRAMA do

# Colóquio Comemorativo dos 40 anos do 25 de Abril (Re)pensar Abril Universidade de Varsóvia, Faculdade de Novas Filologias 25 de abril de 2014



Faculdade de Novas Filologias (FN 1) – ul. Dobra 55, sala 1.007 Faculdade de Novas Filologias (FN 2) – ul. Oboźna 8, sala 217 Biblioteca Universitária (BUW) – ul Dobra 56/66, sala 256 Dom Spotkań z Historią (DSH) – ul Karowa 20

#### **Programa**

#### 25.04.2014, sexta-feira

#### 8:30 – 9:00 – Receção aos participantes; inscrições (FN 1)

#### 9:00 – 10:15 – sessão plenária (FN 1)

9:00 – 9:15 – Abertura do Colóquio

9:15 – 10:00 – Miguel Real (Universidade Nova de Lisboa), Palestra de abertura - "O 25 de Abril de 1974 e a Literatura Portuguesa"

10:00 - 10:15 - debate

# 10:30 – 12:10 – Sessão I (Re)Pensar a descolonização da África (FN 1), moderadora – Anna Kalewska

10:30 – 10:50 - Renata Díaz-Szmidt (Uniwersytet Warszawski), "A Colonização e a Descolonização de África aos olhos dos intelectuais africanos"

10:50 – 11:10 – Anna Działak (Uniwersytet Warszawski), "«Para quando o fim da guerra?» Receção da independência de Angola na imprensa polaca. O caso do semanário informativo "Polityka"

11:10 – 11:30 – Eugeniusz Rzewuski (Uniwersytet Warszawski), "Um poema épico suaíli sobre a libertação de Moçambique"

11:30 – 11:50 – Anna Wolny (Uniwersytet Jagielloński), "Memórias de um cárcere voluntário. José Eduardo Agualusa, Teoria geral do esquecimento."

11:50 - 12:10 - debate

# 10:30 – 12:00 - Sessão II (Re)Pensar a Sociedade (BUW), moderadora - Natalia Czopek

10:30 – 10:50 – Isabel Cristina Pinto Mateus (Universidade do Minho), "Olhares Cruzados sobre a Revolução de Abril: metrópole e retorno em Dulce Maria Cardoso"

10:50 – 11:10 – Gabriel Borowski (Uniwersytet Jagielloński), "Babel de raças e cores: uma sondagem literária do submundo lisboeta"

11:10 – 11:30 – Bożenna Papis (Uniwersytet Warszawski), "Alguns exemplos de mudanças linguísticas na sociedade portuguesa após o 25 de abril"

11:30 - 12:00 - debate

#### 12:30 – 14:00 – almoço (Restaurante Rewers, ul Dobra 56/66)

# 14:00 – 15:20 – Sessão III (Re)Pensar Abril (FN 1), moderador – Gabriel Borowski

14:00 – 14:20 – Isabel Ponce de Leão (Universidade Fernando Pessoa), "Construção e desconstrução do 25 de Abril na narrativa portuguesa do século XXI"

14:20 – 14:40 – Anna Kalewska (Uniwersytet Warszawski), "As incógnitas formiguinhas do 25 de Abril"

14:40 – 15:00 – Jakub Jankowski (Uniwersytet Warszawski), "Repensar a província pós-25 de Abril. Alguns casos cinematográficos"

15:00 - 15:20 - debate

# 14:00 – 15:20 – Sessão IV (Re)Pensar a Lusofonia (BUW), moderador - Eugeniusz Rzewuski

14:00 – 14:20 – Paulo de Carvalho (Universidade Agostinho Neto) e Jarosław Jura (Uczelnia Łazarskiego), "Percepção da China e dos chineses em Angola"

14:20 – 14:40 - Monika Nowak-Vilela (Uniwersytet Łódzki), "O primeiro ano após a Revolução dos Cravos – mudanças no mundo lusófono"

14:40 – 15:00 – Natalia Czopek (Uniwersytet Jagielloński), "Um termo peregrino não pode incorporar-se numa língua sem se despir do seu carácter heterogéneo, do mesmo modo que um estrangeiro não pode naturalizar-se sem se sujeitar às leis do país – as tentativas de estandardização ortográfica dos vocábulos de origem portuguesa em tétum-praça"

15:00 - 15:20 - debate

# 15:20 – 15:50 – pausa para café (Restaurante Rewers, ul Dobra 56/66)

#### 15:50-17:40 - Sessão plenária (FN 1)

15:50 – 16:35 – Maria Fernanda Rollo (Universidade Nova de Lisboa), Palestra de encerramento – "As Mudanças de Abril"

16:35 - 16:50 - debate

16:50 – 17:40 – Petar Petrov (Universidade do Algarve), "Peregrinações de Som e de Sentido na Música de Fausto"

18:30 – abertura da exposição "(Des)Continuidades: o Século XX Português – da Queda da Monarquia à Revolução dos Cravos" vinho de honra (DSH)

#### 26.04.2014, sábado

## 9:30 - 12:00 - Primeira Assembleia-Geral da Associação dos Lusitanistas Polacos (FN 2)

## 12:00 - 13:00 - palestra de despedida (FN 2)

Grażyna Jadwiszczak (Uniwersytet im. Adama Mickiewicza), "O 25 de Abril e Fado - história de uma relação complicada"

# 16:00 - debate: O Caminho para a Revolução dos Cravos (DSH)

Miguel Real, escritor e ensaísta, e Fernanda Rollo, professora universitária especialista em história contemporânea portuguesa, propõem-nos uma conversa sobre como foi possível a revolução do 25 de Abril. Essa vontade de revolução nasceu e cresceu, graças ao contributo de muitos homens e mulheres que ativamente se envolveram no combate contra ao salazarismo, mas também graças à literatura e à forma com esta denunciava a situação do país e inspirava à ação contra o regime.

